

國立臺南藝術大學交換學生

返國通知書

姓名	中文：李焯曜	英文：LEE, CHUN-YAO
就讀系所/組別/年級	應用藝術研究所/木質組/三年級	
申請研習期程	自 2023 年 04 月 02 日至 2024 年 01 月 26 日為止，共__10__月。	
實際出國日期	2023 年 03 月 27 日	
研習地點	東京藝術大學雕塑科	

※請於返國兩週內填寫抵達通知書及出國報告書，
寄送電子郵件至國際事務處信箱 oia@tnnua.edu.tw

簽名：

李焯曜

日期： 2024 年 02 月 14 日

心得報告書封面參考

國立臺南藝術大學

交換生心得報告書

姓名：李焯曜

系所：應用藝術研究所

學號：1100518

研修國別：日本

研修學校：東京藝術大學

研修系所：雕塑科

出國/返國日期：2023/03/27-2024/01/31

出國報告日期：2024/02/14

修讀學分總數：15

交換生心得報告內容大綱(參考格式)

原就讀科系、年級	應用藝術研究所二年級
姓名	李焯曜
研修國家	日本
研修學校	東京藝術大學
出國/返國日期	自 2023 年 03 月 27 日至 2024 年 01 月 31 日為止，共__10__月。
1. 緣起 2. 研修學校簡介 3. 國外研修之課程學習(課內) 4. 國外研修之生活學習(課外) 5. 感想與建議	

心得報告書格式及應載事項

- 一、規格：A4 大小，字數至少 2500 字以上。
- 二、形式：採直式編列。
- 三、依序具備封面、正文、照片、並加註頁碼。
- 四、名稱：應能表現出國交換研修主題。
- 五、心得請至少附上 1-2 張照片，每張照片需附上文字解說(整份檔案大小勿超過 8MB)。

1. 緣起

自小，生長在日治時代的祖父母時常訴說日本的種種，在我的潛意識中埋下前往日本的種子。而對於日本的藝術，要從大學時遇到的日本藝術家說起。

大學二年級的時候，老師鼓勵我參加木雕創作的營隊，這是我第一次接觸木雕，是非常具有挑戰性的。從中學習到很多沒碰過的工具以及各種技巧，而眾多指導老師中，其中一位正是來自日本，透過日本老師的指導，認識到許多日本的木雕藝術家，比如舟越桂那脫離日常的人體、土屋仁応各種充滿靈性的奇幻生物以及大竹利繪子粗曠與細膩並存的筆觸等眾多藝術家的作品，學習到了許多作品上的觀點。後來得知這些優秀的藝術家都是出自東京藝術大學，從那時後開始對東京藝術大學這所學校感到無比的好奇，同時也被木頭這種材質給深深吸引，開啟了木質創作的旅程。

在現任的指導教授—菅野麻依子老師的指導下，對木質藝術有了更深一步的認識，因而想探究木質的深奧藝術，心裡萌生攻讀博士的意圖。經過多方資訊的訪查請益，最終將目標鎖定在日本的東京藝術大學美術學部雕刻科，希望能藉由此此次交換學生的機會，認識到更多不一樣的藝術文化，學習到日本文化，也能達到台日藝術文化的交流。日本人對於看不見的東西有著獨特的美的意識，但是美感的體驗若沒有實地的直接感受，很難體會得到其中的奧妙。若是可以親身造訪，取經日本藝術的美學優點，多方面體驗日本文化對於木質藝術的美學境界，期盼在自己的內心裡有更深一層的體悟。在未來的藝術創作上能呈現出感動人心的作品。

2. 研修學校簡介

位於東京都台東區上野公園內的東京藝術大學(圖 1)，是日本唯一的國立綜合藝術大學，通稱「藝大」。其前身為東京美術學校與東京音樂學校，在 1949 年合併成立。藝大培養了眾多藝術家和藝術教育、研究人才，雖然被譽為日本最高的藝術學府，比東京大學還難考取。畢業後，有超過半數的人會下落不明，剩下找到一份固定工作的人卻被歸為「敗組」。而能夠成為「勝組」的往往是那些「下落不明」的人，他們可能成為飛特族、靠打工維生，或成為居無定所的旅人，但仍持續在藝術創作的路上堅定前行。

彫刻科的歷史始於 1887 年（明治 20 年），當時成立了專修科（木雕）。隨後於 1899 年（明治 32 年）增設了塑造科，1949 年（昭和 24 年）隨著學制改革成為東京藝術大學後，再次以彫刻科身份重新出發。現位於上野校區的彫刻棟(圖 2)於 1971 年（昭和 46 年）建成，1977 年（昭和 52 年）開設博士後期課程。

彫刻科注重廣泛的造形研究，旨在培養具有豐富感性、能夠以世界視野展望未來美術的人才，並結合過去藝術歷史和日本美術傳統。同時，致力於培養未來具有獨創性的藝術家，並能在藝術相關領域擔當指導性角色的人才。

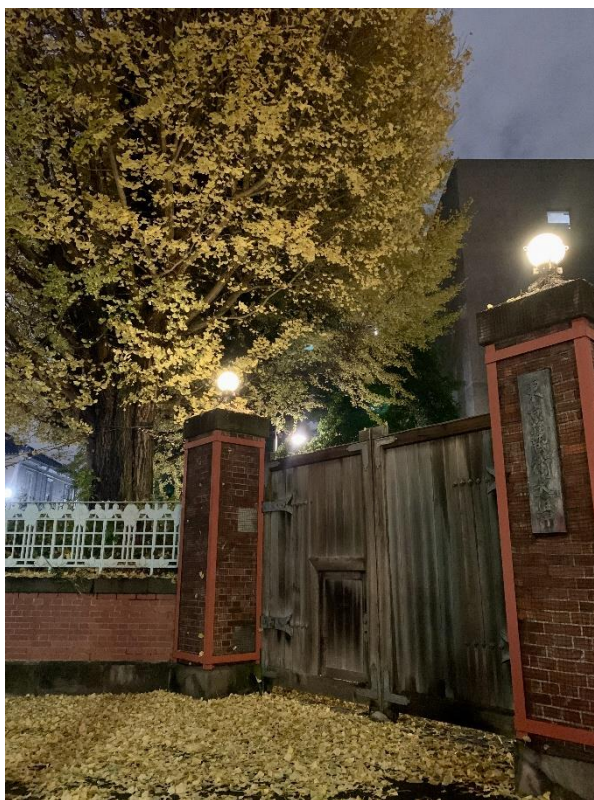


圖 1: 落滿銀杏葉的東京藝術大學舊校門



圖 2:雕塑棟外觀

3. 國外研修之課程學習(課內)

4月2日藝大入學式(圖3)這天初踏足雕塑棟，看到建築物前堆放的巨大木頭(圖4)時，一股莫名的感動油然而生，再看到研究室裡擺放的數座巨大雕塑(圖5)後，那種震撼的心更是無法言喻，令我迫不及待的想在這裡開始創作。然而前期課程一開始馬上就遇到了日本的黃金週，因此購買木材的時間就此往後退，直到4月28日終於由大竹老師組團前往位於神奈川縣小田原市的山口製材(圖6)所選購木頭。創作的計畫也可以順利進行了。

大竹利繪子老師是我的指導教授，待人非常和善，就像媽媽一樣的關心我在日本的生活。創作計畫的自由度非常大，除了特定的講座課程以及需要工作室成員共同處理的事情之外，平時的所有時間都是獨立創作，需要討論作品概念的時候再另外跟老師約時間。大竹老師也時不時的觀察工作室的同學，總在遇到瓶頸的時候會適時的出現，協助解決問題。

木雕研究室的創作氛圍非常專注，每天早上8點30分一開門就可以看到認真的身影在巨大的雕塑前敲打(圖7)，直到晚上7點閉門的前一刻仍不放過任何一點時間，每個人都極力爭取工房開放的最大使用限度。在這個環境裡，專注於各自的創作的同時，也相互的激勵著每個人。

前期及後期都安排了至少一次的道具店到校出攤(圖8)，創作上所需的刀具基本上都可以在這個機會買到，除非有特殊需求或是個人的要求才需要另外去找專門的道具店。這對於學生來說是非常便利的，總能在需要升級裝備的時候獲得最佳的補給。



圖3:東京藝術大學入學式



圖 4: 雕塑棟外堆放的木材



圖 5: 研究室內的巨大雕塑



圖 6: 於山口製材所選購木材

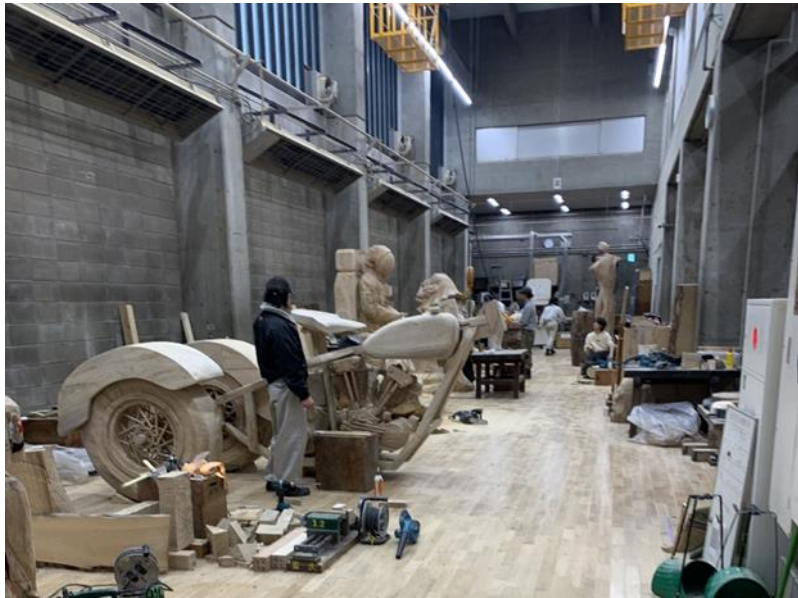


圖 7: 研究室內的創作場景



圖 8: 道具店到校出攤所販售的刀具

4. 國外研修之生活學習(課外)

日本的學校每年都有舉辦學園祭，藝大的學園祭則稱為「藝祭」，藝祭開始的日子會有全校學部一年級的學生所共同創作的的神轎遊行(圖 9)，場面十分壯觀。藝大本身的藝祭之外，也去看了多摩美術大學的藝祭，藝祭所展出的作品有很多都是學生自主申請的展，展成方式非常自由，可以看到每位創作者的獨特風格。

學部三年級的學生，藝大會安排一場京都的古美術研究旅行，參訪日本雕塑史上重要的作品。雖然無法跟著學部一起去參訪，但我也為自己安排了一場古美研旅行。細細品味立於東大寺山門運慶、快慶所雕的金剛力士(圖 10)，也去看了只由榫卯結構所建成的清水舞台，以及三十三間堂那一千零一尊排開的千手觀音像。感嘆著這些曠世巨作的同時，日本各大神社也不錯過，每次翻開朱印帳(圖 11)，思緒總會隨著上面的御朱印又飄回當時的情景。京都、奈良真的是不論去過幾次都還會再想去的地方！

上野公園四周圍繞著博物館、美術館跟動物園，偶然間在骨董市集接觸了漆器的製品，開始對漆產生興趣，因而了解到秀衡塗、輪島塗、大內塗等漆器的派別，碰巧東京博物館正展出與秀衡塗有關的中尊寺特展(圖 12)，藉機一窺東京博物館內精彩的館藏。

1 月課程即將結束的同時也是各校卒業、修了展開始的時候，原本預計東京五美大的畢業展都想看，但最終只去了多摩美術大學、武藏野美術大學以及藝大的卒業、修了展(圖 13)。儘管如此，這三所學校的畢業生所創作的作品都能發現強大的爆發力，很慶幸自己沒有因為路途遙遠而捨棄看畢業展的安排，不只是看其他創作者的作品呈現方式，更把他們的創作態度牢記在心，將這份體會帶回臺灣，不時提醒自己不要忘記在日本所感受到的精神。



圖 9: 藝大學部一年級所創作的的神轎

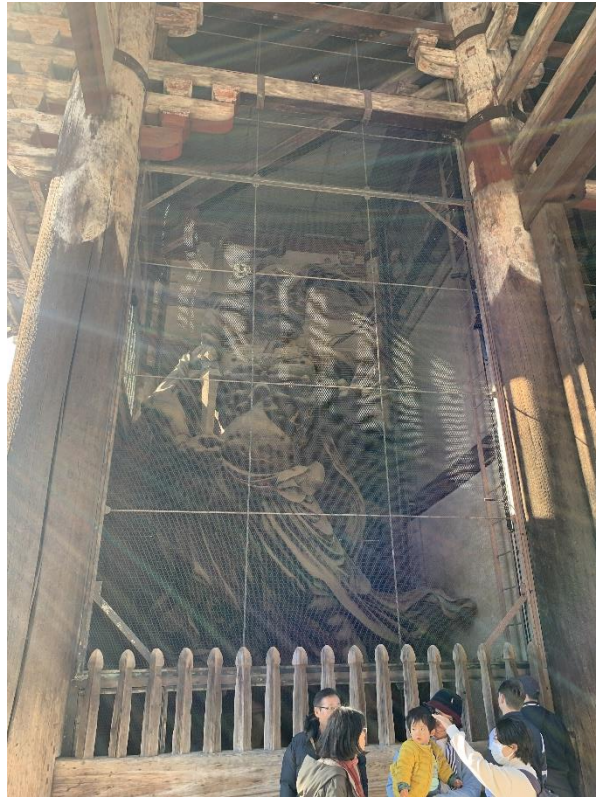


圖 10: 東大寺山門的金剛力士像



圖 11: 集滿御朱印的朱印帳



圖 12: 東京博物館外觀



圖 13: 榮獲全年級第一名的畢業生

5. 感想與建議

後期的課程結束前，在藝大雕塑棟的玄關藝廊舉辦了首次個展(圖 14)。看著交換留學期間所創作的作品能夠在藝大展出，內心滿是欣慰。非常感謝學校的交換生計畫，能讓我有機會可以以最直觀的角度認識日本，以及審視自己是否真的渴望再前往藝大深造。也非常感謝大竹老師及木雕研究室的夥伴們(圖 15)，在各方面都給予我最適當的協助。

這次的留學經驗，雖然只有短短的兩學期，但過的非常充實，讓我更加確定自己的未來方向。我將維持在藝大所學到對於創作執著的態度，還有旅行時所感受到的民間藝術與傳統文化的體會，期望在後續的計畫裡，能夠將這些經驗融入在創作中，並再次踏上那片土地，完成我的夢想。



圖 14: 初個展



圖 15: 助手大野力(左 1)、指導教授大竹力繪子(左 2)、交換學生李焯曜(左 3)